

SLUB Dresden  
zell1  
XXLV  
CC b  
000023  
m049 MAG





# Internacionalstenografio

Sistemo de stenografio internacia  
por ĉiuj lingvoj

RAPIDA SKRIBO

de

F. DE KUNOVSKI

reviziita de H. J. Hoen,

ĉefl. G. E. I. Leipzig



Eldonejo

Instituto de Internacionalstenografio

Duisburg, Friedenstraße 79

Germanujo

Ĉiuj rajtoj rezervataj



## Antaŭparolo

La koresponda skribo estas la skribo por ĉiuj en ĝenerala interrilatado. Tial ĝi estas kiel eble plej simpla, por ke ĉiu povu ĝin lerni.

La rapida skribo kontraŭe ~~estas~~ profesiaj multskribantoj kaj al debatstenografistoj. Tial ĝi estas ~~pli~~ eble plej mallonga, kvankam nepre relegibla. Ĝi servas ĝenerale al ~~la~~ relegado ~~de~~ la propra skribo, tial ĉiu ~~de~~ tiom el la reguloj, kiom estas konforma al liaj propraj celoj.

F. de Kunovski

## Instruado

Trastudu ĉi tiun gvidilon, same kiel vi faris por ~~la~~ gvidilo por koresponda skribo. Se vi intencas uzi nian arton nur en via profesia laboro, la lecionoj I ĝis ~~III~~ sufiĉos al vi. Por la fiksado de debatoj ankaŭ la studado de lecionoj IV kaj V estos necesa.

Kopiu kaj ekzercadu la ekzemplojn kaj ĉiun frazeron aŭ frazon unuopan ĝis vi akros lertecon, transskribu la sloŝilon en stenografian skribon kaj komparu tiun laboron kun la ekzercoj.

Post finiĝo de ĉiu leciono kontrolu vian rapidecon pere de horloĝo. Komencu la sekvantan lecionon nur, ~~ĉu~~ vi majstras la antaŭirantan. Diktigu al vi pliligante laŭgrade ~~la~~ rapidecon, kaj stenografu predikojn, paroladojn kaj debatojn.

Legu la revuojn „Tutmonda Intersteno“ ~~la~~ literpreso kaj „Multlingva Intersteno“ en Internacinalstenografio, kiujn venigu ~~la~~ vi de la

## Instituto de Internacinalstenografio

Dulsburg, Germanujo, Friedenstraße 79

[ca. 1935]





I. Ĉligoj de finaĵoj.

Leciono XIV de la Gvidilo en Esperanto instruas kelkajn eblecojn por ellasigi finaĵojn en la koresponda skribo. Kom ili, la rapida skribo ellasas ankoraŭ la jenajn:

o de substantivoj, se ili ne estas substantive uzataj vortoj de aliaj vortklasoj, ekz.: la posto (dedukata de „post“).

j de pluralo, se ĝi estas difinita per vorto antaŭiranta; sufiĉas cetere finaĵo o en substantivoj pluralaj, kiam ĝi povas ellasigi en singularo.

i de infinitivo, ankau kiam ĝi ne sekvas helpverbon.

e de adverbo, se ĝi estas dedukata de adjektivo aŭ participio (sed ne, kiam adjektivo, adverbo aŭ substantivo sekvas la adverbon, kiun ĝi difinas). Truniga streko antaŭ finaĵoj povas ellasigi. Ĉiuj ekzercoj estas el Fundamento Krestomatio de D-ro L. L. Zamenhof; la ciferoj en krampoj montras la paĝojn.

o 22, / 22, 8 (317).

1° helmen 22,

2° stoj 22,

3° vitaj 22,

4° th 22,

5° stoj 22,

6° stoj 22,

7° stoj 22,

8° stoj 22,

9° stoj 22,

10° stoj 22,

11° stoj 22,

12° stoj 22,

13° stoj 22,

14° stoj 22,

15° stoj 22,

16° stoj 22,

17° stoj 22,

18° stoj 22,

19° stoj 22,

20° stoj 22,

21° stoj 22,

22° stoj 22,

23° stoj 22,

24° stoj 22,

25° stoj 22,

26° stoj 22,







### III. Sigloj.

#### 1. Prefiksoj, vortkomencoj, sufiksoj kaj vortfinajoj:





dis- eks-(ekz-) per- pre- pro- <sup>on es an</sup> -on -es -an -uj -ej -ism -(a,e,i,u)ment -(a,e)graf.  
de la korelativo

*(Handwritten examples of word formations and suffixes)*

#### 2. Vortoj: (alfabete ordigitaj)

almenaŭ	L...	estas	—	kelk	Ø...	no	✓
ankoraŭ	L...	estus	—	kontraŭ	Ø...	past	✓
anstataŭ	L...	facil	f...	krom	C...	nov	✓
apenaŭ	U....	far	f...	kvaran	Ø...	precip	f...
apud	L...	fariĝ	f...	kvaran	Ø...	preskaŭ	Ø...
baldaŭ	L...	foj(e)	f...	long	—	preter	g...
cert	~	for	f...	malgraŭ	—	pri	g...
celer	~	german	—	nem	—	pro	✓
ĉar	—	grand	—	norgaŭ	Ø...	proksim	g...
ĉef	✓	ĝis	L...	null	L...	tee	~
ĉirkaŭ(cirkon-)	g...	hav	—	nek	Ø...	return	—
depost	g...	hiecaŭ	g...	nepce	~	same	~
des	—	hodiaŭ	—	noĉt	Ø...	sed	—
dua	—	inter	g...n...	nun	—	sinjor	g...in...
(duobl)	g...	(entre-)	g...	nur	—	sol	—
(duon)	—	jam	—	oft	Ø...	sub	f...
(duop)	g...	je	—	ol	—	subil	—
eĉ	—	jen	—	per	—	sufiĉ	✓
ekster	L...	jes	—	persono	g...	super, sup	f...
escept	~	ju	—	plen	—	sur	f...
estis	—	jus	—	plu	—	tag	Ø...



tamen		tra	P.	tro	O.	Vol	S.
tiu-, tio ci		trans	N.	tut			
tie ci		tre	9.				

Nombroj:

$100 = 1^{\sim}$ ,       $1000 = 1^{\sim}$ ,       $1000\ 000 = 1^{\smile}$ ,       $1000\ 000\ 000 = 1^{\smile}$ ,  
 $3a = \overset{3}{\text{---}}, \overset{04}{A}$        $4\ o n a = \underset{4}{\text{---}}, \underset{6}{5}, \underset{25}{23} . 25.6.1930 = \overset{25}{\underset{30}{6}}$ .

Antaŭ k, m, n, (prefiksoj ek, mal, pro) kaj vortoj, kiuj komencas per vokal-  
streko, malofte novas okazi konfuzoj per forlaso (supren-aŭ malsuprenmetigo)  
post la kaj de, da, en tiuj okazoj oni skribu ilin prefere:

de ico diri la eklaso klaso de klaso la klaso

2nd ed., 1. 22 (1778).

*[Handwritten musical notation on ten staves, featuring various notes, rests, and clefs.]*



#### IV. Eliĝoj de vortradikoj.

Ĉefregulo: Mallongigu la komencon de frazo nur modere, pli forte nur la finon, kiam,

1. Unusilabaj vortradikoj povas perdi tiom da supren- kaj horizontal-<sup>necese.</sup> strekoj de la fino, kiom ili havas ĉe la komenco; mallongigata l kaj d valoras kiel streko; la duonvokaloj j kaj v valoras kiel konsonantoj:

kato sidu fako polo kreski trakti drano strofo porli kulpi danci tempo lingvo majstro  
 sed: k. t. p.  
 estro onklo angla ankro uzi amo

Kiam finaĵo aŭ sufikso sekvas, oni povas skribi unu supren- aŭ horizontal- strekon anstataŭ kuniga streko:

2. Dusilabaj vortradikoj havantaj du supren- aŭ horizontal- strekojn ĉe vortkomenco aŭ inter vokaloj perdas ĉiujn strekojn depost la dua vokalo:

ordono plastiko fervola brasiko







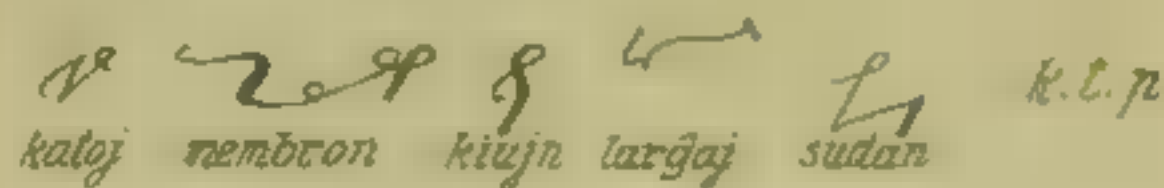


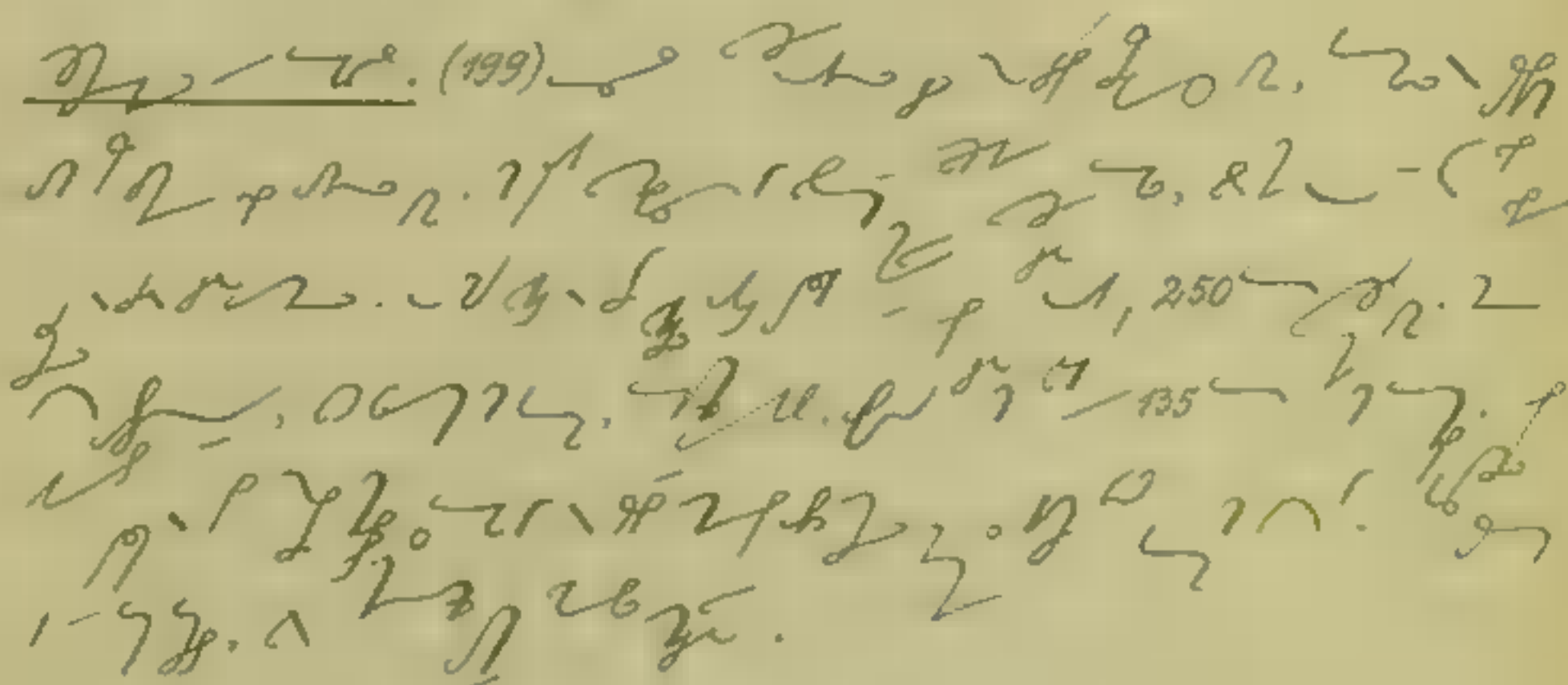


Al unua sufikso aŭ finaĵo disigita de la radiko oni ligu la sekvanlan:

  
plenigis dentistino levigonta gustumos

e. Finaĵon de substantivo kaj adjektivo: -o, -oj, -on, -ojn, -a, -aj, -an, -ajn, -u, -uj, -un, -ujn oni ligu ĉiam al la radiko:

  
katoj membron kiujn largaj sudan

  
199 250 135

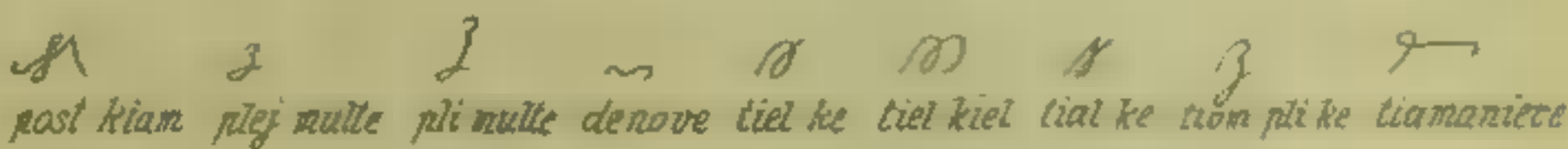
### V. Fakaj kaj specialaj mallongigoj.

1. Ĉiulagaj esprimoj (proverboj, sentencoj, citaĵoj), adverbaj frazeroj kaj ripetataj vortoj povas trege mallongiĝi; oni skribu precipe la komencon; al apartenantaj vortoj ofte povas ligiĝi, facile divenebloj ellasiĝi, ekz:

  
tiu ĉi, tio ĉi ĉi tiu tiu kiu pli malpli multe da fojoj ne sole sed ankaŭ de tempo al tempo

  
iom post iom vole ne vole pli kaj pli tagon post tago kiel eble plej tute ne samtempe

  
pli larĝa plej larĝa esceptante ke laŭ tio se ne eĉ se ne ke ĝis kiam tuj kiam

  
post kiam plej multe pli multe denove tiel ke tiel kiel tial ke tiom pli ke tiamaniere

  
por ke kune kun antaŭ ol pli ol same ol



Tagoj de la semajno: *f, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*

Domoj de monatoj: *a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*

Domoj de landoj kaj popoloj: *A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z*  
*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*  
*A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z*  
*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*  
*A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z*  
*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*  
*A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z*  
*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*  
*A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z*  
*a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*

2. Ĉiuunu povas starigi listojn de pluraj sigloj por sia propra uzo kaj bezono laŭ profesiaj aŭ fakaj vidpunktoj, ekz. komercaj, juraj, medicinaj, sciencaj, teknikaj, militistaj, politikaj, religiaj ktp. Ĉiam oni skribu la komencon kaj forlasu nur finon de vorto aŭ frazo. Jen kelkaj ekzemploj:

*p, r, o, v, o, s, t, a, t, i, o*  
 prezidanto advokato argumento kapitalo konkurso komizio aktiva passiva speciale

*g, e, n, e, r, a, l, e, p, r, o, c, e, n, t, o, i, n, t, e, r, e, s, o, m, i, l, i, t, o, i, n, f, a, n, t, e, r, i, o, d, i, v, i, z, i, o, p, o, l, i, t, i, k, o, ŝ, t, a, t, o, n, a, c, i, o, s, o, c, i, o, n, e, ŭ, t, r, a, l, a*  
 ĝenerale procento intereso milito infanterio divizio politiko ŝtato nacio socio neŭtrala

*d, e, m, o, k, r, a, t, o, p, a, r, l, a, m, e, n, t, o, o, p, e, r, a, c, i, o, o, r, d, i, n, a, r, e, k, o, n, s, t, r, u, i, l, o, k, o, m, o, t, i, v, o, e, l, e, k, t, r, o, l, a, b, o, r, o, l, a, b, o, r, i, s, t, o*  
 demokrato parlamento operacio ordinare konstrui lokomotivo elektro laboro laboristo

*m, i, n, u, t, o, m, o, n, a, t, o, k, o, n, f, o, r, m, e, s, e, k, v, e, o, k, a, z, o, s, c, i, t, i, g, i, a, k, c, e, p, t, i, a, k, c, i, o, o, k, c, i, d, e, n, t, o, o, r, i, e, n, t, o, ŝ, t, a, t, o, u, r, b, o*  
 minuto monato konforme sekve okazo sciigi akcepti akcio okcidento oriento ŝtato urbo

*p, a, r, t, i, o, o, b, j, e, k, t, o, s, u, b, j, e, k, t, o, s, i, n, d, o, n, e, m, a, s, c, i, e, n, c, o, e, s, t, i, n, t, e, c, o, e, s, t, a, n, t, e, c, o, e, s, t, a, n, t, e, c, o, s, a, m, i, d, e, a, n, o, S, S, d, S, m*  
 partio objekto subjekto sindonema scienco estinteco estanteo estanteo samideano S Sd Sm

Interpunkcio estas anstataŭebla per pli malpli granda distanco inter la vortbildoj.



Handwritten (227).

Handwritten text in a cursive script, likely a personal letter or diary entry. The text is written in a fluid, connected style with various flourishes and ligatures. It appears to be a continuous paragraph of text.

Handwritten text in a cursive script, continuing the previous paragraph. The text is written in a fluid, connected style with various flourishes and ligatures. It appears to be a continuous paragraph of text.

Handwritten text in a cursive script, likely a closing or signature. The text is written in a fluid, connected style with various flourishes and ligatures.











1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840.







# Porpaca kaj interkonsenta parolado

de la germana ministro por eksteraj aferoj D-ro Stresemann.

Je la honoriga doktora promocio de la germana regna ministro D-ro Stresemann (5. 11. 1928) tiu ĉi fame konata politikisto parolis pri la kombino de du gravaj, fundaj politikaj ideoj: la rajto de la nacioj je vivo kaj libereco kaj la spirita pliproksimiĝo kaj pacema interkonsento de la nacioj. Li diris:

Estas fatala malkompreno, kombinante kun la koncepto de internacieco riproĉon de nenacieco. Tamen la plej epokfarantaj pensuloj kaj poetoj nur tie donis la plej altan mezuron de sia forto, kie ili radikis en la nacia grundo (Shakespeare, Goethe, Dante). La internacia vivo bezonas la sanecon de la unuopaj ŝtatoj: la komuna rajto de la nacioj laŭ Kant nur estas konstruota sur la libera federismo de la popoloj.

La enordigo de l' unuopulo en la socian tutajon signifas por li nenian rezignon, nenian perdon. Per tio la instigo koncentrigo de ĉiuj fortoj kaj al morala farado ekfloras. Same efikas la enordigo de popolo en la organizitan tutajon de la kultura mondo. Ĉar rajteca egaligo ne jam okazis, la formoj por la internacia kunagado ankoraŭ estas trovotaj: rilate al la germana politiko tio estus la ŝirmiga garantio por libera, egalrajta Germanujo enlranta kune kun ĉiuj aliaj ŝtatoj en stabilan internacian formon. Nenla generacio travivis tiajn neaŭditajn revoluciojn kiel la nia, ankaŭ koncerne la internacian kunvivadon.

Nur post la Frederika epoko la soldata etiko formiĝis. Post la franca revolucio la diplomatoj konstruis sistemon laŭ la dinastiaj, ne laŭ la popolaj interesoj (Sankta Alianco). Unue Bismarck tiagrade reduktis post venko la aplikon de potenco, ke ĝi permesis postan kunlaboron kun la kontraŭulo de hodiaŭ.

Stresemann akcentas, ke laŭ Hanotaux franca registaro 1871 atendis inter aliaj tri kondiĉojn: forliveron de la franca milit-ŝiparo, cedon de la stato de armado; Bismarck ne ŝatis, veneni la animstaton de la venkita kontraŭulo. Se li estus trovinta samideanajn diplomatojn eksterlande, li jam tiam estus atlinginta organizon, servantan al la paco kunlaboron. Nur la historia letero de la caro al Vilhelmo I-a altrudis al li duopan kaj triopan aliancon. Li tamen konstante klopodis, varbi aliajn ŝtategojn por lojala kunlaboro. Post lia fortro ĉiuj europaj landoj kreskis fatalismo. La spiritoj ne jam estis maturaj por sincera politiko interkonsenta. La provoj en lasta horo, forigi la malfidon, devis malsukcesi.

La mondmilito treege plialtigis tiun malkonfidon reciprokan. Sed samtempe ĝi maturigis en ĉiuj popoloj, militfarantaj kaj neŭtralaj, ekkonon, ke tia stato povas daŭri, ke la homaro, kaj precipe malnova Eŭropa, sensave eniĝus en disŝiron, se oni sukcesus, eliĝi el la sistemo de internacia anarkio, el la suvereneco de nacia egoismo, de la aliancoj kaj kontraŭ-aliancoj. Kaj tiel la postmilita tempo montras strangan bildon: apud senindulga apliko de nacia potencprincipo klopodoj, obstine antaŭen-puŝitaj, ekkonstrui novan sistemon de popol-interkonsento sur egalrajtiga bazo. Grave estas, en tiu ĉi momento aperigi grandajn liniojn fundajn, gvidantajn la germanan eksteran politikon en ĝia celado, kunlabori je alproksimiĝo kaj interkompreno de popoloj.

Popola interkonsento kaj malebligo de militoj kondiĉas sin reciproke. Sen interkonsento de la popoloj militaj komplikaĵoj, laŭ naturo de l' homo, ne daŭre estas forigeblaj. Kontraŭe, la malebligo de milito ne povas esti rigardata kiel nura celo. La evitado de milito devas esti akompanata de la ekstarigo de tiuj institucioj, kiuj ebligas, aliĝi sur paca vojo traktatojn farigintajn neplenumebajn.

Tiuj reciprokaj cirkonstancoj ankaŭ fakte respeguliĝas klare en la historio de la lastaj jaroj: la ekonomia interkonsento per London'a protokolo staras je la komenco; al tio sinsekvas la akordoj pri militmalebligo de Locarno kaj la eniro de Germanujo en la Ligon de Nacioj; venontaj estas klopodoj pro plua spirita alproksimiĝo kaj pro forigado de politika konfliktaĵo. Guste nun ni ree ĉeestas grandan politikan agon pruvantan, kiel la ekonomia kaj spirita alproksimiĝo estas favora al la ideo, forpeli la militon el la metodoj de internacia politiko. La senpolitikigo de ripariga problemoj efektiviĝis per decida helpado de Usono en Londono. Nur tio ĉi ebligis, subpremi la malemon de Usono kontraŭ la laŭ-traktata kunlaboro kun Eŭropa servo de militmalebligo.



Tiamaniere ni hodiaŭ vidas alpaŝi la usonan registaron kun granda projekto de monda por anatemado de milito traktato desegnata per grandaj kaj simple klaraj linioj. Dum jaroj oni dubis pri la ebleco, ke Usono partoprenas je tiaj laboroj pri interkompreno kun Eŭropo. Sed sana ideo fine mem produktas la formon taŭgan por la vivo de la popoloj. Propono, kiun oni estus kritikinta eble ankoraŭ antaŭ kelkaj jardekoj kiel utopio aŭ idealologio ne serioze prijuĝota, prezentas sin hodiaŭ al ni kiel ago de plej granda realpolitika signifo.

La prokrastanta tenado de kelkaj registaroj ■ bazas sur ne-intereseo de iliaj popoloj pri la alkonduko de paco. La volo al paca kunlaboro sendube hodiaŭ ankaŭ estas konservata ĉe ■ granda plimulto de la popolamasoj en la plej multaj landoj de Eŭropo. Estas la tasko de la respondecaj gvidantoj, ĝuste en tiu ĉi momento klarigi ■ la plej ampleksaj popolsternaĵoj, ke laciĝo en tiu porpaca laboro fatalege povus reĵeti je jaroj la evoluon de la homaro. Tia laciĝo nur denove tiujn fortojn ekmovus, kiuj ■ volas kompreni, ke ĝenerala militeksplodo — ĉe ■ teruriga pliriĉigo de la detrua tekniko — fordonus nian kontinenton al sensava pereco, — tiuj fortoj, kiuj deklaras kiel neblan la pacan apudvivadon de la gentoj aglomerigitaj sur tiu ĉi kontinento, kaj kiuj jam per tia fatalismo flosiĝas renkonte al alia katastrofo.

Neniam ankoraŭ en la historio oni skribis, ke popolo kun tia pasinteco, kovrita de tiom da militecaj laŭroj kaj atestimata pro ĉiaj verkoj de scienco, arto kaj tekniko, subigita per superpotenca koalicio kaj terurege trafita rilate al lando kaj popolo, al posedo kaj famo, rezignas pri milita revenĝo, aspirante la ĝustigon de fatalaj eraroj kaj maltrafoj per neniaj aliaj rimedoj ol tiuj de paca interkonsento. Per tio la germana popolo rajton akiris pri la konfido de aliaj nacioj koncerne sian volon al paca rekonstruo kaj internacia interkompreno.

El multspecaj fontoj ekestas la granda riverego de konsento inter la popoloj. Sed nenia fonto estas tiel grava kiel la konfido, kiel la rekono de la volo al kunlaboro, pruvita en la plej malfacilaj cirkonstancoj. En ĉiuj tiuj provoj, ebligi la kunvivadon kaj kunlaboradon de la ŝtatoj, ni staras ankoraŭ ĉe la komenco. Ne jam la celo estas klara, sed la vojo jam ekkonebla. Ne plu necesas politiko de ministraroj uzantaj malnovajn formojn, sed la politiko de ĉiu ŝtato devas ekkapti la tutan popolon; ne en ■ senco, ke oni cedas al la ideoj de l' tago kaj al kapricoj de la amaso, sed tamen en tiu senco, ke destinitaj gvidantoj devas vekti kaj antaŭenpuŝi la necesan ekkonon en ■ tuta popolo.

Antaŭe diplomato bezonis ■ la fidon de sia reĝo aŭ ties indiferentecon pri la grava demandoj de ekstera politiko, por akceptigi stajn ideojn; hodiaŭ ni staras en situacio, en kiu novaj ideoj, por esti efektivilgataj, postulas ■ simpatiantan komprenemon, la kunlaboron kaj la kunluktadon de tiuj, kiuj gvidas kaj influas popolon. La propresanta demokratio nepre ■ devas forigi la efikon de la personeco kontraŭ la amaso. La arego ne estas aĵo por sie mem, kiu iel estas destinita gvidi kaj direkti. Nenlu estas pli destinita por tio en Germanujo ol la venonta generacio de la spirite gvidantaj.

Tial la nuntempo urĝe postulas de la akademia junularo, ne ebrigli sin per malnovaj agitvortoj. La konservado de l'paco kaj la celadoj tien turnitaj ne estas malkuraĝo, ne estas malforteco, ili estas realpolitika ekkono de niaj propraj naciaj interesoj. Kiel nenia alia la germana popolo estas destinita, ree suprenkreski al grandeco en paca interkompreno kun aliaj popoloj. La klopodoj elvenantaj de germana studenta flanko, intersanĝi spertojn en malvasta kunligo kun la studentoj de aliaj landoj, sukcesu bonege! Ne rigardu ni la eksterlandan studenton en Germanujo kvazaŭ li estus nur konkuranto, anstataŭ ekkoni, ke li amike por nia lando hejmenportas la belajojn, kiujn germana lando kaj germana vivo povas prezenti al li. La larĝeco de l' horizonto, la sciado pri aliaj popoloj kaj aliaj homoj signifas plilarĝigon de nia nacia laborkampo.

Tiel la studenta junularo kunhelpu, regajni al ■ germaneco en la granda spirita respubliko de la mondo tiun lokon, kiun ĝi posedis rajtas laŭ sia historio kaj evoluo. Ĉiuj fluegoj de interkonsento inter la popoloj fine tian eniĝu, ■ hodiaŭa generacio, suferinte tiomege, staru antaŭ longa periodo de paco kaj libereco, de vera plenumado de la popola rajto, disponi pri si mem, antaŭ periodo de estimo pri la kulturo, la religio kaj la idiomo de ĉiu homo, en kiu ajn ŝtato li vivas! Kiel rezulto de tia politiko staru antaŭ ni libera, je sia suvereneco ne limigata, al paco kaj ■ homara pluenevoluo servanta, spirite kungvidanta Germanujo!

Trad. D-ro E. Meyer, Saarbrücken.







De la **II** aŭtoro aperis:

Internacionastenografio, gvidilo en Esperanto . . . . . 1.— RM

### Internacionalstenografio en ĉiuj kulturlingvoj:

Enkonduko kaj tri partoj, gvidiloj en Esperanto:

1-e Germana, Angla, Franca, Hispana, Itala, Pola, Rusa.

2-e Sveda, Dana, Nederlanda, Portugala, Rumana, Greka, Latina.

3-e Serba, Bulgara, Ĉeĥa, Ukrajna, Hungara, Turka, Japana.

Ĉiu **II** ĉi tiuj libretoj donas **II** uzadon de Internationalstenografio en sep lingvoj naciaj, po libreto . . . . . 1.— RM

Skriblibro por Internationalstenografio . . . . . 0.15 RM

Emblemo por Internationalstenografio, plinglo, argent. 0.95, or. . . . . 1.05 RM

Nombrostenografio, eldonita de F. de Kunovski kaj D-ro Höke, tre interesiga, kiu donas la unuan fakte taŭgan solvon de la problemo de nombrostenografio, necesega por stenografioj de pli alta praktiko . . . . . 0.80 RM

### Lernolibroj de la Internationalstenografio

por Germanoj:

Ausführlicher Lehrgang der Deutschen Kurzschrift einschl. Schlüssel 0.80 RM

Fortbildungskurs . . . . . 1.— RM

Lehrbuch für Eilschrift, I. Teil Berufsschrift . . . . . 1.— RM

II. Teil Redeschrift . . . . . 1.50 RM

Wege zur Redeschrift . . . . . 0.60 RM

Postkartenlehrgang . . . . . 0.10 RM

Lesebücher, je . . . . . 0.25 RM

por Rusoj:

Lernolibro de **II** Internationalstenografio en **II** lingvo . . . . . 2.— RM

por Hebreoj:

Lernolibro de la hebrea Internationalstenografio en hebrea lingvo . 1.50 RM

### Scienca literaturo stenografia

en germana lingvo:

Die Kurzschrift als Wissenschaft und Kunst, la fundamento de la stenografia scienco, kun 68 tabeloj aŭtografiaj . . . . . 15.00 RM

Kurzschriftentwicklung, historio de la stenografio de la malnova ĝis la nova tempo . . . . . 4.— RM

Grundzüge der Kurzschriftwissenschaft, ĉefaj trajtoj de la stenografia scienco . . . . . 1.— RM

Im Banne der Kurzschrift, A. J. Christoffels, priskribo de la naskiĝo de la Internationalstenografio . . . . . 5.— RM

Ni rekomendas krom tio:

### Revuojn

ĉiumonate aperantajn en esperanta lingvo:

Tutmonda Intersteno, 4 paĝoj de literpresaĵo . . . . . 2.— RM po jaro

Multlingva Intersteno, en stenografia skribo, kun tekstoj en diversaj naciaj lingvoj, 4 paĝoj de aŭtografia presaĵo . . . . . 2.— RM po jaro

kun Tutmonda Intersteno . . . . . 3.— RM po jaro

ĉiumonate aperantajn **II** germana lingvo:

Eilschriftblätter, por rapida skribo en stenografia skribo, 8 paĝoj de aŭtografia presaĵo. . . . . 2.40 RM po jaro

Deutsche Kurzschrift, informas pri la movado de stenografio, 16 paĝoj de literpresaĵo . . . . . 4.80 RM po jaro

Kurzschrift-Blätter, en stenografia skribo, por interparolado kaj perfektigo, 8 paĝoj de aŭtografia presaĵo . . . . . 2.40 RM po jaro

### Instituto de Internationalstenografio

Duisburg, Germanujo, Friedenstr. 79, Poŝta ĉeko Essen 2714

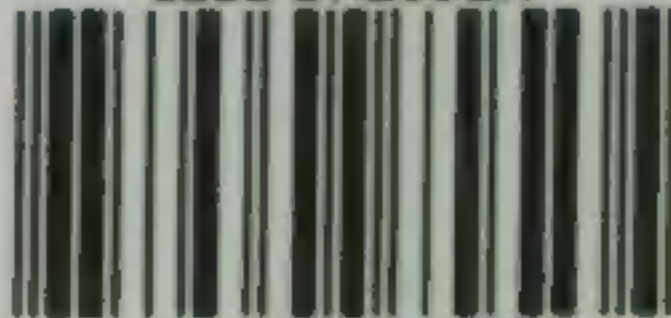
Presita de Hermann Lass, Potsdam.





Aug. 1844: 36733/1252

SLUB DRESDEN



3 0851065